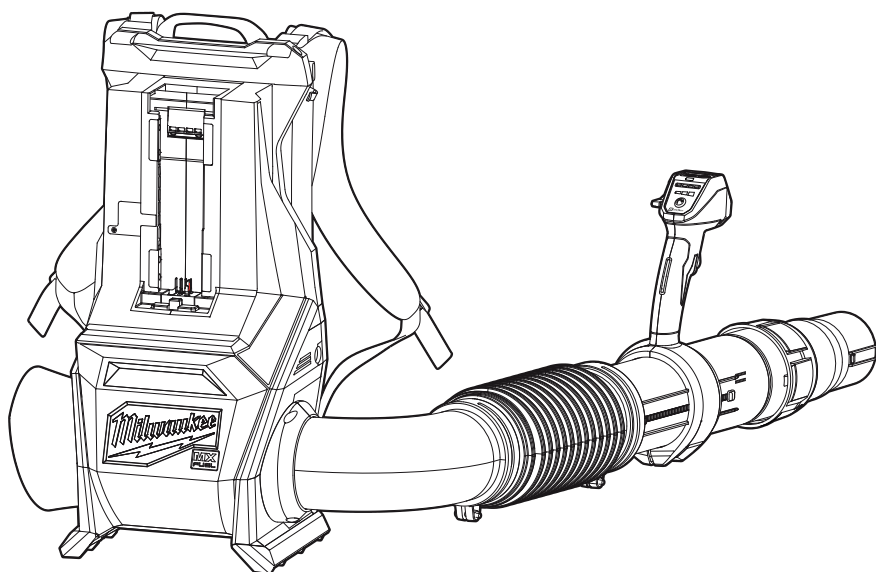




OPERATOR'S MANUAL
MANUEL de L'UTILISATEUR
MANUAL del OPERADOR



Cat. No. / No de Cat.
MXF600

MX FUEL™ BACKPACK BLOWER
SOUFFLANTE DORSALE MX FUEL™
SOPLADOR TIPO MOCHILA MX FUEL™



WARNING To reduce the risk of injury, user must read and understand operator's manual.

AVERTISSEMENT Afin de réduire le risque de blessures, l'utilisateur doit lire et bien comprendre le manuel.

ADVERTENCIA Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y entender el manual.

GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS

WARNING Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury. **Save all warnings and instructions for future reference.** The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

WORK AREA SAFETY

- **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

ELECTRICAL SAFETY

- **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a ground fault circuit interrupter (GFCI) protected supply.** Use of an GFCI reduces the risk of electric shock.

PERSONAL SAFETY

- **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as a dust mask, non-skid safety shoes, hard hat or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energizing power tools that have the switch on invites accidents.

- **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair and clothing away from moving parts.** Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts.
- **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
- **Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

POWER TOOL USE AND CARE

- **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- **Disconnect the plug from the power source and/ or remove the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- **Maintain power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
- **Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.** Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.

BATTERY TOOL USE AND CARE

- **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- **Use power tools only with specifically designated battery packs.** Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.

- When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
- Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury.
- Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 265°F (130°C) may cause explosion.
- Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions. Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.

SERVICE

- Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.
- Never service damaged battery packs. Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.

SPECIFIC SAFETY RULES FOR BLOWERS

- Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents.
- Do not use the machine in bad weather conditions, especially when there is a risk of lightning. This decreases the risk of being struck by lightning.
- Wear eye protection. Adequate protective equipment will reduce the risk of personal injury.
- While operating the machine, always wear non-slip and protective footwear. Do not operate the machine when barefoot or wearing open sandals. This reduces the risk of injury to the feet.
- Do not wear loose fitting clothing or articles such as scarves, strings, chains, ties, etc., that could get drawn into the air inlets. Tie back or cover long hair to make sure it does not get drawn into the air inlets. If any of these items are drawn into the air inlets, it can increase the risk of personal injury.
- Keep bystanders away while operating the machine. Thrown debris can increase the risk of personal injury.

- Never point the blower nozzle in the direction of people or pets or in the direction of windows. Use extra caution when blowing debris near solid objects, such as trees, automobiles and walls that can cause debris to ricochet. Thrown objects can damage property and increase the risk of personal injury.
- Do not use the machine to blow anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches or hot ashes. These ignition sources may increase the risk of fire.
- Do not touch the fan while still in motion. Turn off the machine, wait until the fan stops and unplug the machine, before removing any part that may give access to the fan. This reduces the risk of injury from moving parts.
- When clearing jammed material or servicing the machine, make sure the power switch is off and the power cord is disconnected. Unexpected actuation of the machine while clearing jammed material or servicing may increase the risk of personal injury.
- ⚠WARNING** To reduce the risk of injury when working in dusty situations, use an OSHA compliant dust extraction solution in accordance with its operating instructions or wear appropriate respiratory protection.
- Do not use this machine to work on asbestos-containing products. Determine the composition of the workpiece before beginning work. Asbestos should only be removed by a qualified professional.
- Always use common sense and be cautious when using tools. It is not possible to anticipate every situation that could result in a dangerous outcome. Do not use this tool if you do not understand these operating instructions or you feel the work is beyond your capability; contact Milwaukee Tool or a trained professional for additional information or training.
- Maintain labels and nameplates. These carry important information. If unreadable or missing, contact a MILWAUKEE service facility for a replacement.
- ⚠WARNING** Some dust created by power sanding, sawing, grinding, drilling, and other construction activities contains chemicals known to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:
 - lead from lead-based paint
 - crystalline silica from bricks and cement and other masonry products, and
 - arsenic and chromium from chemically-treated lumber.
 Your risk from these exposures varies, depending on how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemicals: work in a well ventilated area, and work with approved safety equipment, such as those dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.

SYMBOLLOGY



Volts



Direct Current

n_r XXXX min⁻¹ No Load Revolutions per Minute (RPM)



Safety Alert Symbol



WARNING Risk of Electric Shock



Read Operator's Manual



Always wear eye protection, hearing protection, and protective clothing and footwear.



50' Bystander Sound Pressure Level



Do not expose to rain or use in damp locations.



Keep bystanders 50' away during use.



Do not point tool at self or bystanders. Objects may be thrown or ricochet in all directions.



Do not put hands or objects into openings. Laceration can occur.



Keep hair contained. It can be pulled into moving parts.



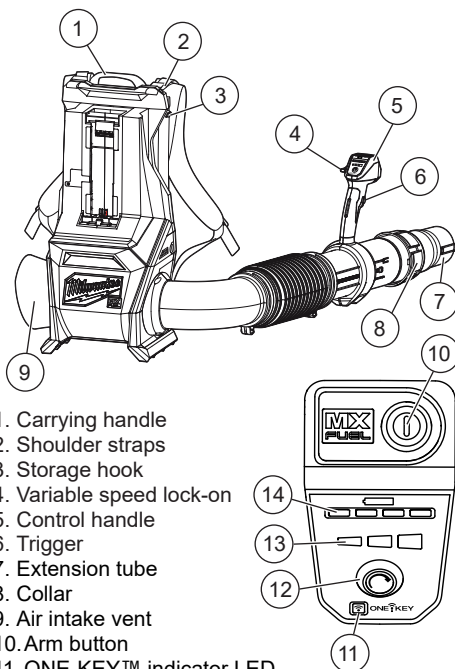
Do not wear loose clothing or jewelry. It can be pulled into moving parts.

UL US UL Listing for Canada and U.S.

SPECIFICATIONS

Cat. No. **MXF600**
 Battery Type MX FUEL™
 Charger Type MX FUEL™
 RPM 0 - 27,000
 Air Speed 0 - 190 MPH
 Air Flow 0 - 800 CFM
 50' Bystander Sound Pressure Level 64 dB(A)
 Module BGM220S2
 FCC ID QOQ-BGM220S2
 IC 5123A-BGM220S2
 Recommended Ambient
 Operating Temperature 0°F to 125°F

FUNCTIONAL DESCRIPTION



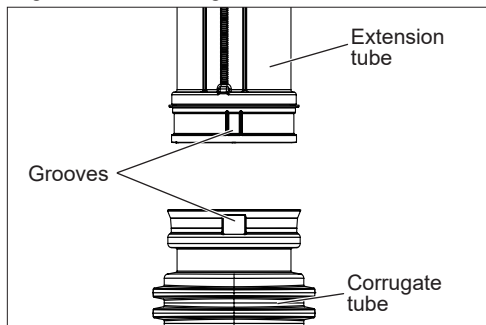
1. Carrying handle
2. Shoulder straps
3. Storage hook
4. Variable speed lock-on
5. Control handle
6. Trigger
7. Extension tube
8. Collar
9. Air intake vent
10. Arm button
11. ONE-KEY™ indicator LED
12. Mode cycle button
13. LED indicators
14. Fuel gauge

SET UP

The machine is shipped with the extension tube unassembled.

Prior to first use:

1. **WARNING!** Remove battery to avoid starting the machine.
2. Make sure the wire and shoulder straps do not intermingle.
3. Line up the groove of the extension tube with the groove of the corrugate tube.

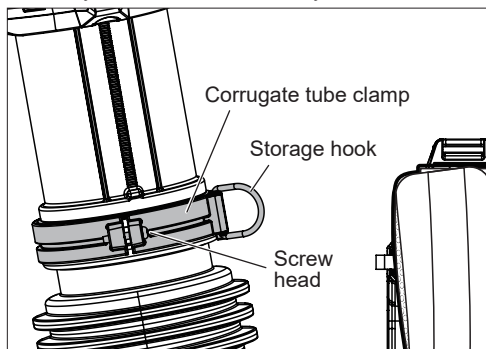


4. Push the extension tube into the corrugate tube, ensuring the grooves lock into place with one another.

NOTE: To allow more space, the control handle can be moved further away from the corrugate tube (see "Adjusting the Control Handle Position" section).

5. Insert the corrugate tube clamp over the groove of the corrugate tube. The storage hook on the corrugate tube clamp should point towards the body of the machine.
6. Secure the corrugate tube clamp to the corrugate tube using a T25 wrench. The screw must be inserted through the hole on the body side of the machine, with the screw pointing away from the body of the machine.

NOTE: Do not overtighten the screw. The control handle should be able to rotate freely approximately three-fourths of the way around the tube.



ASSEMBLY

WARNING Recharge only with the charger specified for the battery. For specific charging instructions, read the operator's manual supplied with the charger and battery.

Removing/Inserting the Battery

To **remove** the battery, push the battery latch lock to the side and squeeze the battery latch lever. Pull the battery pack away from the machine.

WARNING Always remove battery pack before changing or removing accessories.

To **insert** the battery, slide the pack into the body of the machine. Make sure it latches securely into place.

WARNING Only use accessories specifically recommended for this machine. Others may be hazardous.

Installing/Removing the Accessories

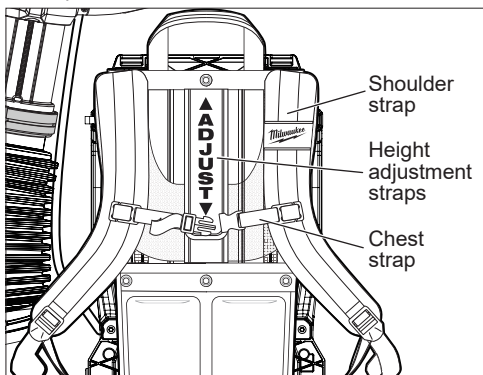
To **install** the nozzles, line up the tabs on the nozzle with the notches on the extension tube. Slide the nozzle onto the extension tube until it snaps in place. Pull on the nozzle to ensure it is secure. To **remove**, press the tabs in and pull away from the machine.

Fuel Gauge

When the machine is armed, the fuel gauge displays the battery pack's remaining run time. The fuel gauge mirrors the fuel gauge on the battery pack. When less than 10% of charge is left, 1 light on the fuel gauge will flash. When the battery reaches 0% charge, the fuel gauge will flash 8 times. Charge the battery pack.

Putting on the Backpack

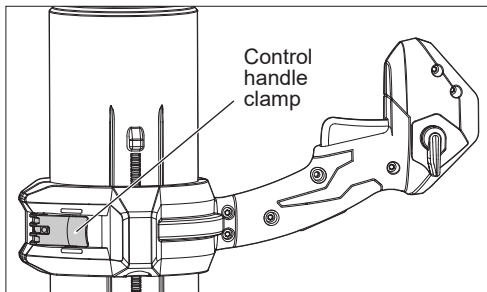
1. Ensure backpack is securely latched to base.
2. Pick up the backpack by one of the shoulder straps. Slide your arms through each shoulder strap.
3. With the machine on your back, tighten the shoulder straps until they fit snugly and securely. Connect chest strap.
4. Be sure the shoulder and chest straps are tight but comfortable; if they are too loose, the machine may slide around on your back, making it uncomfortable to wear.
5. If needed, the height of the shoulder straps can be adjusted. To adjust, open the height adjustment straps. Move the shoulder straps to the desired height, and then reattach the height adjustment straps.



6. Be aware: Machine forces may shift during use and movement, such as twisting or bending over.

Adjusting the Control Handle Position

1. Open the control handle clamp.



2. Move the control handle to the desired position.
3. Close the control handle clamp. Ensure the clamp completely snaps into place.

Adjusting the Extension Tube

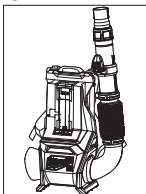
1. Rotate the collar counterclockwise. Pull the extension tube to the desired position.
2. Rotate the collar clockwise to lock the extension tube in place.

Storing the Machine

When not in use, the tube can be clipped to the body of the machine using the storage hook.

To **attach**, slide the ring on the extension tube into the storage hook. Rotate the collar clockwise to lock the extension tube in place.

To **remove**, pull the ring out of the storage hook and away from the body of the machine.



ONE-KEY™

To learn more about the ONE-KEY™ functionality for this machine, go to milwaukee tool.com/One-Key. To download the ONE-KEY™ app, visit the App Store® or Google Play™ from a smart device.

ONE-KEY™ Indicator

Solid Blue	Wireless mode is active and ready to be configured via the ONE-KEY™ app.
Blinking Blue	Machine is actively communicating with the ONE-KEY™ app.
Blinking Red	Machine is in security lockout and can be unlocked by the owner via the ONE-KEY™ app.

OPERATION

WARNING To reduce the risk of injury, always wear proper eye protection marked to comply with ANSI Z87.1.

When working in dusty situations, use an OSHA compliant dust extraction solution in accordance with its operating instructions or wear appropriate respiratory protection.

Arming the Machine

The MX FUEL™ machines must be armed prior to use. Even with the battery pack inserted, the trigger and machine functions will not operate until the machine is armed.

To arm the machine:

1. Insert the battery pack.
2. Press the arm button. The MX FUEL™ icon will light. The trigger will become armed in 2 seconds.
3. After 15 minutes of inactivity, the machine will enter sleep mode. The MX FUEL™ icon will go off and the trigger and LEDs are un-operational.
4. Press and hold the arm button for 1 second to reactivate the machine.
5. Press and hold the arm button for 1 second to unarm (turn off) the machine. The MX FUEL™ icon will go off.

Starting, Stopping and Controlling Speed

WARNING Do not point machine at self or bystanders. Keep bystanders 50' away during use. Objects may be thrown or ricochet in all directions.

1. To **start** the machine, grasp the handle firmly and pull the trigger.
2. To **vary** the speed, increase or decrease the pressure on the trigger. The further the trigger is pulled, the greater the speed.
3. To **stop** the machine, release the trigger. Ensure the machine has come to a complete stop before laying the machine down.

Using the Mode Cycle Button

Use the mode cycle button to cycle between low, medium, and high modes. The LED indicators will change to indicate which mode the machine is currently in.

Using the Variable Speed Lock-On

Use the variable speed lock-on to maintain a set speed while operating the machine.

To **initiate** the variable speed lock-on, hold down on the trigger and push up the variable speed lock-on with your thumb.

To **disable** the variable speed lock-on, hold down on the trigger and pull down the variable speed lock-on with your thumb.

Using the Blower

WARNING Inspect the area before using the blower. Remove all debris and hard objects such as rocks, glass, wire, etc. that can ricochet, be thrown, or otherwise cause injury or damage during operation.

Hold the tube 5"-6" above the ground.

Slowly sweep the blower from side to side.

Move forward slowly, working the debris into a pile.



In the event of blockages, release the trigger and remove the battery before clearing any debris.

MAINTENANCE

WARNING To reduce the risk of injury, always unplug the charger and remove the battery pack from the charger or machine before performing any maintenance. Never disassemble the battery pack, charger, or machine, except as provided in these instructions. Contact a MILWAUKEE service facility for all other repairs.

Maintaining Machine

Keep this machine, battery pack and charger in good repair by adopting a regular maintenance program. Inspect the machine for issues such as undue noise, misalignment or binding of moving parts, breakage of parts, or any other condition that may affect the machine operation. Return the machine, battery pack, and charger to a MILWAUKEE service facility for repair.

If the machine does not start or operate at full power with a fully charged battery pack, clean the contacts on the battery pack. If the machine still does not work properly, return the machine, charger and battery pack, to a MILWAUKEE service facility for repairs.

WARNING To reduce the risk of electric shock, fire, and/or serious personal injury due to short circuit, never stick a tool, brush, or object into the battery terminals. Do not allow fluids to flow into battery pack.

Never immerse your machine in liquid or allow a liquid to flow inside it.

Cleaning

Clean dust and debris from any vents. Keep machine clean, dry and free of oil or grease. Use only mild soap and a damp cloth to clean, since certain cleaning agents and solvents are harmful to plastics and other insulated parts. Some of these include gasoline, turpentine, lacquer thinner, paint thinner, chlorinated cleaning solvents, ammonia and household detergents containing ammonia. Never use flammable or combustible solvents around machines.

Cleaning the Battery and Battery Bay

Keep battery connections and surfaces between the machine and battery free of debris and materials. Failure to keep surfaces clean may result in misalignment and/or damage to the battery connection.

Repairs

For repairs, return the machine to the nearest authorized service center.

ACCESSORIES

WARNING Use only recommended accessories. Others may be hazardous.

For a complete listing of accessories, go online to www.milwaukeeool.com or contact a distributor.

WIRELESS COMMUNICATION

For products provided with wireless communication features, including ONE-KEY™:

Pursuant to part 15.21 of the FCC Rules, do not modify this product. Modification could void your authority to operate the product. This device complies with part 15 of the FCC Rules and ISSED-Canada's license exempt RSS standards. Operation is subject to the following two conditions: 1) This device may not cause harmful interference, and 2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

SERVICE - UNITED STATES

1-800-SAWDUST (1.800.729.3878)

Monday-Friday, 7:00 AM - 6:30 PM CST
or visit www.milwaukeetool.com

Contact Corporate After Sales Service Technical Support with technical, service/repair, or warranty questions.

Email: metproductsupport@milwaukeetool.com

Become a Heavy Duty Club Member at www.milwaukeetool.com to receive important notifications regarding your purchases.

SERVICE - CANADA

Milwaukee Tool (Canada) Ltd
1.877.948.2360

Monday-Friday, 7:00 AM - 4:30 PM CST
or visit www.milwaukeetool.ca

LIMITED WARRANTY USA & CANADA

Every MILWAUKEE MX FUEL™ Product, battery pack, and charger is warranted to the original purchaser from an authorized MILWAUKEE distributor only to be free from defects in material and workmanship. Subject to certain exceptions, MILWAUKEE will repair or replace a MX FUEL™ product, battery pack, or charger which, after examination, is determined by MILWAUKEE to be defective in material or workmanship for a period of two (2) years after the date of purchase. Return of the MX FUEL™ product, battery pack, or charger to a MILWAUKEE factory Service Center location or MILWAUKEE Authorized Service Station, freight prepaid and insured, is required. For the proper shipping procedure of battery packs, contact 1.800.SAWDUST (1.800.729.3878), or go to www.milwaukeetool.com. A copy of the proof of purchase should be included with the return product. This warranty does not apply to damage that MILWAUKEE determines to be from repairs made or attempted by anyone other than MILWAUKEE authorized personnel, misuse, alterations, abuse, normal wear and tear, lack of maintenance, or accidents.

Normal Wear: Many MX FUEL™ products need periodic parts replacement and service to achieve best performance. This warranty does not cover repair when normal use has exhausted the life of a part including, but not limited to, assist & drive belts, pulleys, blade flanges, vacuum gaskets, tool free handles, set pins, skis, drive couplers, rubber boots, auto feed, stabilize blocks, wheels, carrier wheels, cords, o-rings, seals, bumpers, driver blades, pistons, strikers, lifters, tool holder, and bumper cover washers.

Warranty Registration is not necessary to obtain the applicable warranty on a MX FUEL™ product, battery pack, or charger.

ACCEPTANCE OF THE EXCLUSIVE REPAIR AND REPLACEMENT REMEDIES DESCRIBED HEREIN IS A CONDITION OF THE CONTRACT FOR THE PURCHASE OF EVERY MILWAUKEE PRODUCT. IF YOU DO NOT AGREE TO THIS CONDITION, YOU SHOULD NOT PURCHASE THE PRODUCT. IN NO EVENT SHALL MILWAUKEE BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL, SPECIAL, CONSEQUENTIAL, OR PUNITIVE DAMAGES, OR FOR ANY COSTS, ATTORNEY FEES, EXPENSES, LOSSES OR DELAYS ALLEGED TO BE AS A CONSEQUENCE OF ANY DAMAGE TO, FAILURE OF, OR DEFECT IN ANY PRODUCT INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, ANY CLAIMS FOR LOSS OF PROFITS. SOME STATES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU. THIS WARRANTY IS EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ALL OTHER EXPRESS WARRANTIES, WRITTEN OR ORAL. TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW, MILWAUKEE DISCLAIMS ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR USE OR PURPOSE; TO THE EXTENT SUCH DISCLAIMER IS NOT PERMITTED BY LAW, SUCH IMPLIED WARRANTIES ARE LIMITED TO THE DURATION OF THE APPLICABLE EXPRESS WARRANTY AS DESCRIBED ABOVE. SOME STATES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THE ABOVE LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU. THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS WHICH VARY FROM STATE TO STATE.

This warranty applies to product sold in the U.S.A. and Canada only. Please consult the 'Service Center Search' in the Parts & Service section of MILWAUKEE's website www.milwaukeetool.com or call 1.800.SAWDUST (1.800.729.3878) to locate your nearest service facility for warranty and non-warranty service on a MX FUEL™ product, battery pack or charger.

RÈGLES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES RELATIVES AUX OUTILS ÉLECTRIQUES

⚠ AVERTISSEMENT Lire toutes les consignes de sécurité, consignes, illustrations et spécifications fournies avec cet outil électrique. Ne pas suivre l'ensemble des règles et instructions peut entraîner une électrocution, un incendie ou des blessures graves. **Conserver les règles et les instructions à des fins de référence ultérieure.** Le terme «outil électrique» figurant dans les avertissements ci-dessous renvoie à l'outil électrique à alimentation par le réseau (à cordon) ou par batterie (sans fil).

SÉCURITÉ DU LIEU DE TRAVAIL

- Veillez à ce que l'aire de travail soit propre et bien éclairée. Le désordre et le manque de lumière favorisent les accidents.
- Ne pas utiliser d'outils électriques dans des atmosphères explosives, par exemple en présence de liquides, gaz ou poussières inflammables. Les outils électriques produisent des étincelles risquant d'enflammer les poussières ou vapeurs.
- S'assurer que les enfants et les curieux se trouvent à une bonne distance au moment d'utiliser un outil électrique. Les distractions peuvent causer une perte de contrôle.

SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

- Les fiches des outils électriques doivent correspondre à la prise secteur utilisée. Ne jamais modifier la fiche, de quelque façon que ce soit. Ne jamais utiliser d'adaptateurs de fiche avec des outils mis à la terre. Les fiches et prises non modifiées réduisent le risque de choc électrique.
- Éviter tout contact avec des surfaces mises à la terre comme des tuyaux, des radiateurs, des cuisinières et des réfrigérateurs. Le risque de choc électrique est accru lorsque le corps est mis à la terre.
- Ne pas exposer les outils électriques à l'eau ou l'humidité. La pénétration d'eau dans ces outils accroît le risque de choc électrique.
- Ne pas maltraiter le cordon d'alimentation. Ne jamais utiliser le cordon d'alimentation pour transporter l'outil électrique et ne jamais débrancher ce dernier en tirant sur le cordon. Garder le cordon à l'écart de la chaleur, de l'huile, des objets tranchants et des pièces en mouvement. Un cordon endommagé ou emmêlé accroît le risque de choc électrique.
- Pour les travaux à l'extérieur, utiliser un cordon spécialement conçu à cet effet. Utiliser un cordon conçu pour l'usage extérieur réduit les risques de choc électrique.
- Si l'utilisation d'un outil électrique est inévitable dans un endroit humide, utiliser une source d'alimentation munie d'un disjoncteur de fuite de terre. L'utilisation d'un disjoncteur de fuite de terre réduit le risque de choc électrique.

SÉCURITÉ INDIVIDUELLE

- **Rester attentif, prêter attention au travail et faire preuve de bon sens lors de l'utilisation de tout outil électrique. Ne pas utiliser cet appareil en cas de fatigue ou sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de médicaments.** Un moment d'inattention pendant l'utilisation d'un outil électrique peut entraîner des blessures graves.
- **Porter l'équipement de protection individuel requis. Toujours porter une protection oculaire.** Selon les conditions, porter aussi un masque anti-poussières, des bottes de sécurité antidérapantes, un casque protecteur ou une protection auditive afin de réduire les blessures.
- **Empêcher les démarrages accidentels. S'assurer que la gâchette est en position d'arrêt avant de brancher l'outil à une source de courant, d'insérer la batterie, de le ramasser ou de le transporter.** Le fait de transporter un outil électrique en gardant le doigt sur la gâchette ou de mettre sous tension un outil électrique lorsque la gâchette est en position de marche favorise les accidents.
- **Retirer les clés de réglage avant de mettre l'outil en marche.** Une clé laissée sur une pièce rotative de l'outil peut causer des blessures.
- **Ne pas travailler hors de portée. Toujours se tenir bien campé et en équilibre.** Une bonne stabilité procure un meilleur contrôle de l'outil électrique en cas d'imprévus.
- **Porter une tenue appropriée. Ne porter ni vêtements amples, ni bijoux. Garder les cheveux et les vêtements à l'écart des pièces en mouvement.** Les vêtements flottants, les bijoux ou les cheveux longs risquent d'être happés par les pièces en mouvement.
- **Si les outils sont équipés de dispositifs de dépoussiérage, s'assurer qu'ils sont connectés et correctement utilisés.** L'utilisation d'un collecteur de poussière permet de réduire les dangers liés à la poussière.
- **Ne pas laisser la familiarité avec l'outil acquise par une utilisation fréquente vous rendre suffisant et vous amener à ignorer les règles de sécurité.** Une utilisation négligée peut causer une blessure grave en une fraction de seconde.

UTILISATION ET ENTRETIEN DE L'OUTIL ÉLECTRIQUE

- **Ne pas forcer l'outil électrique. Utiliser l'outil électrique approprié pour l'application.** Un outil électrique approprié exécutera le travail mieux et de façon moins dangereuse s'il est utilisé dans les limites prévues.
- **Ne pas utiliser l'outil électrique si le commutateur ne permet pas de le mettre en marche ou de l'arrêter.** Tout outil électrique qui ne peut pas être contrôlé par son commutateur est dangereux et doit être réparé.
- **Débrancher l'outil et/ou retirer le bloc-piles, si possible, avant d'effectuer des réglages, de changer d'accessoire ou de remiser l'outil.** Ces mesures de sécurité préventives réduisent les risques de démarrage accidentel de l'outil.
- **Entreposer l'outil électrique hors de la portée des enfants et interdire à quiconque de l'utiliser si la personne ne connaît pas bien le produit ou les instructions.** Les outils électriques sont dangereux dans les mains d'utilisateurs novices.

- **Entretenir les outils électriques et les accessoires.** Vérifier qu'aucune pièce mobile n'est mal alignée ou bloquée, qu'aucune pièce n'est brisée et s'assurer qu'aucun autre problème risque d'affecter le bon fonctionnement de l'outil. En cas de dommages, faire réparer l'outil avant de l'utiliser. Plusieurs accidents sont causés par des produits mal entretenus.
- **Garder les outils bien affûtés et propres.** Des outils correctement entretenus et dont les tranchants sont bien affûtés risquent moins de se bloquer et sont plus faciles à contrôler.
- **Utiliser l'outil électrique, les accessoires, les embouts etc. conformément à ces instructions en tenant compte des conditions de travail et de la tâche à effectuer.** L'usage d'un outil électrique pour des applications pour lesquelles il n'est pas conçu peut être dangereux.
- **Garder les poignées et les surfaces de préhension sèches, propres et exemptes d'huile ou de graisse.** Des poignées et des surfaces de préhension glissantes ne permettent pas de manipuler et de contrôler l'outil en toute sécurité en cas de situation imprévue.

UTILISATION ET ENTRETIEN DE LA BATTERIE

- **Pour recharger le bloc-piles, utiliser seulement le chargeur spécifié par le fabricant.** Un chargeur pouvant convenir à un type de bloc-piles peut entraîner un risque d'incendie lorsqu'il est utilisé avec un autre type de bloc-piles.
- **N'utiliser l'outil électrique qu'avec une batterie recommandée.** L'utilisation de tout autre bloc-piles peut créer un risque de blessures et d'incendie.
- **Lorsque le bloc-piles n'est pas utilisé, le tenir éloigné des objets en métal tels que les trombones, les pièces de monnaie, les clés, les clous, les vis ou d'autres petits objets métalliques qui pourraient connecter les bornes.** Le court-circuitage des bornes d'une pile peut entraîner des brûlures ou un incendie.
- **Éviter tout contact avec le liquide pouvant être éjecté de la pile en cas de manutention abusive.** En cas de contact accidentel, rincer immédiatement les parties atteintes avec de l'eau. Si le liquide entre en contact avec les yeux, consulter un médecin. Le liquide éjecté des piles peut causer des irritations ou des brûlures.
- **N'utiliser aucun bloc-piles ni aucun outil ayant été endommagé ou modifié.** Des piles endommagées ou modifiées peuvent adopter un comportement imprévisible pouvant causer un incendie, une explosion ou le risque de blessures.
- **Ne pas exposer le bloc-piles ou l'outil aux flammes ou à une température excessive.** Une exposition aux flammes ou à une température supérieure à 130°C (265°F) peut causer une explosion.
- **Suivre toutes les instructions de charge et ne pas charger le bloc-piles ou l'outil en dehors de la plage de température spécifiée.** Une charge incorrecte ou à des températures en dehors de la plage spécifiée peut endommager la pile et augmenter le risque d'incendie.

ENTRETIEN

- **Les réparations de l'outil électrique doivent être confiées à un technicien qualifié, utilisant exclusivement des pièces identiques à celles d'origine.** Le maintien de la sûreté de l'outil électrique sera ainsi assuré.
- **Né jamais effectuer la réparation d'un bloc-piles endommagé.** La réparation du bloc-piles doit être réalisée par le fabricant ou les fournisseurs de service agréés uniquement.

RÈGLES DE SÉCURITÉ SPÉCIFIQUES POUR SOUFFLANTES

- **Veiller à ce que le lieu de travail soit propre et bien éclairé.** Le désordre et le manque de lumière favorisent les accidents.
- **Ne pas utiliser la machine par mauvais temps, particulièrement s'il y a un risque d'éclairs.** Ceci réduira la chance d'être frappé par la foudre.
- **Porter une protection oculaire.** L'équipement de protection correspondant réduira le risque de blessure corporelle.
- **Lors de l'utilisation de la machine, toujours porter des chaussures de sécurité antidérapantes. Ne pas utiliser la machine si vous êtes pieds nus ou si vous portez des sandales.** Ceci réduira le risque de blessures à subir par les pieds.
- **Ne pas porter des vêtements amples ni d'accessoires, tels que des foulards, des cordons, des chaînes, des cravates, etc., qui pourraient être aspirés par les entrées d'air. Attacher ou couvrir les cheveux longs pour s'assurer qu'ils ne sont pas aspirés dans les entrées d'air.** Si l'un de ces articles est aspiré dans les entrées d'air, cela peut accroître le risque de blessures corporelles.
- **Ne laisser personne s'approche lors de l'utilisation de la machine.** Les débris projetés peuvent accroître le risque de blessures corporelles.
- **Ne jamais diriger la buse de la soufflante vers une personne ou un animal ou en direction des fenêtres. Redoubler de prudence lorsque des débris sont soufflés à proximité d'objets solides, tels que des arbres, des automobiles et des murs, car cela peut entraîner la projection des débris.** Les objets projetés peuvent bien causer des dommages à la propriété et accroître le risque de blessures corporelles.
- **Ne pas utiliser la machine pour souffler des objets qui brûlent ou qui fument, tels que les cigarettes, les allumettes et les cendres chaudes.** Ces sources de feu peuvent accroître le risque d'incendie.

• **Ne pas toucher le ventilateur tant qu'il tourne.** Éteindre la machine, attendre jusqu'à ce que le ventilateur s'arrête et débrancher la machine avant de retirer toute pièce qui pourrait mener au ventilateur. Ceci réduira le risque de blessures causées par les pièces en mouvement.

• **Lors de l'enlèvement du matériau bloqué ou de l'entretien de la machine, veuillez s'assurer que le commutateur d'alimentation est éteint et que le cordon d'alimentation est débranché.** L'activation imprévue de la machine lors de l'enlèvement du matériau bloqué ou de l'entretien pourra accroître le risque de blessures corporelles.

• **⚠ AVERTISSEMENT** Pour minimiser le risque de blessures lors des travaux sont faits dans des situations poussiéreuses, utiliser une solution de dépoussiérage conforme aux normes de l'OSHA d'après ses instructions d'utilisation, ou bien porter une protection respiratoire appropriée.

• **Ne pas utiliser cet machine pour travailler sur des produits ayant de l'amiante.** Repérer la composition de la pièce à travailler avant de commencer le travail. L'amiante ne doit être retiré que par un professionnel qualifié.

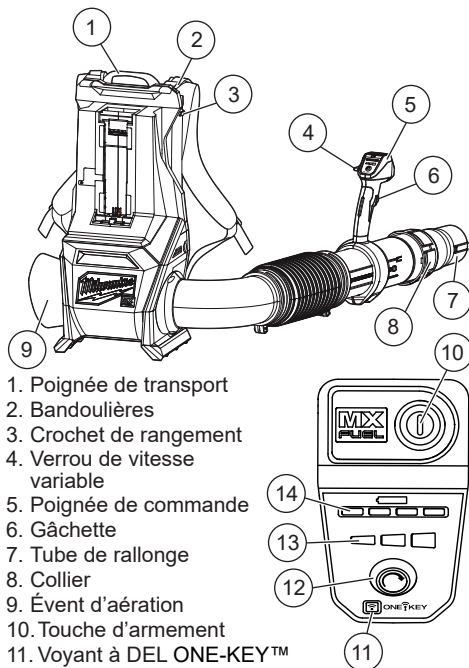
• **Toujours faire preuve de bons sens et procéder avec prudence lors de l'utilisation d'outils.** C'est impossible de prévoir toutes les situations dont le résultat est dangereux. Ne pas utiliser cet outil si vous ne comprenez pas ces instructions d'opération ou si vous pensez que le travail dépasse votre capacité ; veuillez contacter Milwaukee Tool ou un professionnel formé pour recevoir plus d'information ou formation.

• **Maintenir en l'état les étiquettes et les plaques d'identification.** Des informations importantes y figurent. Si elles sont illisibles ou manquantes, contacter un centre de services et d'entretien MILWAUKEE pour un remplacement.

• **⚠ AVERTISSEMENT** Certaines poussières générées par les activités de ponçage, de coupe, de rectification, de perforage et d'autres activités de construction contiennent des substances considérées être la cause de malformations congénitales et de troubles de l'appareil reproducteur. Parmi ces substances figurent :

- le plomb contenu dans les peintures à base de plomb ;
 - la silice cristalline des briques, du ciment et d'autres matériaux de maçonnerie, ainsi que
 - l'arsenic et le chrome des sciages traités chimiquement.
- Les risques encourus par l'opérateur envers ces expositions varient en fonction de la fréquence de ce type de travail. Pour réduire l'exposition à ces substances chimiques, l'opérateur doit : travailler dans une zone bien ventilée et porter l'équipement de sécurité approprié, tel qu'un masque anti-poussière spécialement conçu pour filtrer les particules microscopiques.

DESCRIPTION FONCTIONNELLE



1. Poignée de transport
2. Bandoulières
3. Crochet de rangement
4. Verrou de vitesse variable
5. Poignée de commande
6. Gâchette
7. Tube de rallonge
8. Collier
9. Évent d'aération
10. Touche d'armement
11. Voyant à DEL ONE-KEY™
12. Touche de cycle de mode
13. Voyants à DEL
14. Voyant d'autonomie

SPÉCIFICATIONS

No de Cat.....	MXF600
Type de batterie	MX FUEL™
Type de chargeur	MX FUEL™
RPM.....	0 - 27 000
Vitesse d l'air	0 - 190 MPH
Volume d'air.....	0 - 800 CFM
Distance des gens 15 m (50') niveau de pression sonore	64 dB(A)
Module BGM220S2	
ID de FCC.....	QOQ-BGM220S2
IC	5123A-BGM220S2
Température ambiante de fonctionnement recommandée	-18°C à 50°C (0°F à 125°F)

PICTOGRAPHIE



Volts



Courant direct

n_r XXXX min⁻¹ Tours-minute à vide (RPM)



Symbole d'alerte de sécurité



AVERTISSEMENT Risque de choc électrique



Lire le manuel d'utilisation



Toujours porter une protection oculaire, une protection auditive et des vêtements et des chaussures de protection.



Distance des gens 15 m (50')
niveau de pression sonore



Ne pas utiliser par temps de pluie ni dans des endroits humides. Un choc électrique peut se produire.



Pendant l'utilisation, garder les autres personnes à une distance minimale de 15 m (50').



Ne pas diriger l'outil vers soi ou une autre personne. Des objets peuvent être projetés ou ricocher dans toutes les directions.



Ne pas placer les mains ou des objets dans les ouvertures. Une laceration peut se produire.



Garder les cheveux à l'écart. Ils peuvent être pris dans les parties en mouvement.



Ne pas porter de vêtements amples ni de bijoux. Ils peuvent être pris dans les parties en mouvement.

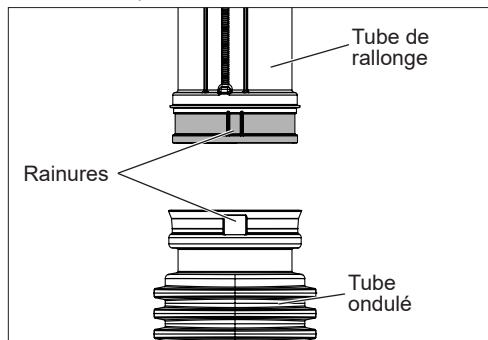


UL Listing Mark pour Canada et États-unis

CONFIGURATION

La machine est livrée avec le tube rallonge désarmé. Avant la première utilisation :

1. **AVERTISSEMENT** ! Retirer le bloc-piles pour éviter de démarrer la machine.
2. S'assurer que le fil et les bandoulières ne sont pas mêlés.
3. Constater que le fil reste hors des bandoulières.

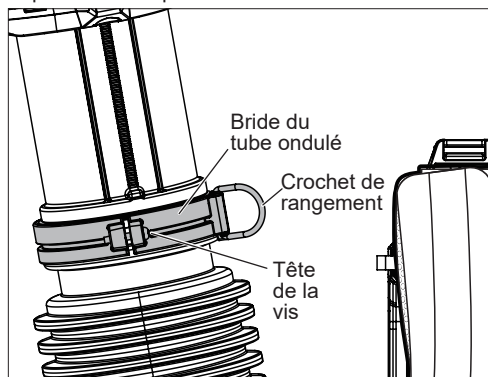


4. Pousser le tube de rallonge dans le tube ondulé, tout en s'assurant que les rainures sont verrouillées en place l'une avec l'autre.

REMARQUE : Pour jouir de plus de dégagement, il est possible de déplacer la poignée de commande pour l'éloigner du tube ondulé (voir la section « Réglage de l'emplacement de la poignée de commande »).

5. Insérer la bride du tube ondulé sur la rainure du tube ondulé. Le crochet de rangement sur la bride du tube ondulé doit se diriger vers le corps de l'outil.
6. Fixer la bride du tube ondulé au tube ondulé à l'aide d'une clé T25. Il faut insérer la vis à travers le trou qui se trouve au côté du corps de l'outil, tout en dirigeant la vis loin du corps de l'outil.

REMARQUE : Ne pas trop serrer la vis. La poignée de commande doit tourner librement un peu près de trois quarts autour du tube.



MONTAGE DE L'OUTIL

⚠ AVERTISSEMENT Ne recharger la batterie qu'avec le chargeur spécifié. Pour les instructions de charge spécifiques, lire le manuel d'utilisation fourni avec le chargeur et les batteries.

Enlèvement / Insertion de la batterie

Pour retirer le bloc-piles, pousser le verrou de loquet de bloc-piles vers un côté et serrer le levier du loquet. Tirer du bloc-piles pour le faire sortir de machine.

⚠ AVERTISSEMENT Il faut toujours retirer la batterie et verrouiller la détente de l'outil avant de changer ou d'enlever les accessoires.

Pour insérer la batterie, la glisser dans le corps de machine. S'assurer qu'elle est fixée solidement.

⚠ AVERTISSEMENT L'emploi d'accessoires autres que ceux qui sont expressément recommandés pour cet machine. peut comporter des risques.

Installation / enlèvement des accessoires

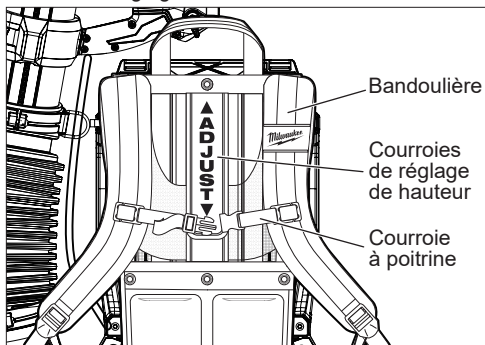
Pour installer les buses, aligner les loquets sur la buse en tenant les rainures dans le tube. Glisser la buse sur le tube jusqu'à ce qu'elle s'engage en place. Tirer sur la buse pour s'assurer qu'elle est fixe. Pour l'enlever, appuyer sur les loquets et tirer sur elles pour la séparer de l'outil.

Indicateur de charge de la batterie

Lors de l'armement de machine, l'indicateur de charge de la batterie affichera l'autonomie restante du bloc-piles. L'indicateur de charge de la batterie montre les mêmes renseignements que la jauge de charge sur le bloc-piles. Un témoin sur l'indicateur de charge de la pile clignotera s'il reste moins de 10 % de la charge. Lorsque la batterie n'a plus de charge, l'indicateur de charge clignotera 8 fois. Charger le bloc-piles.

Mise à dos

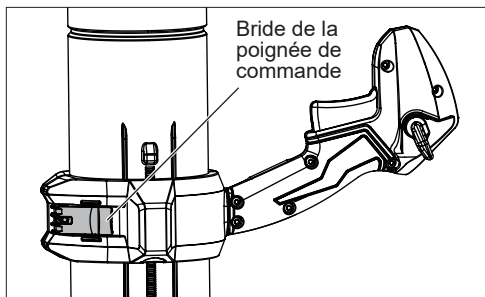
1. S'assurer que l'outil à dos se verrouille à la base.
2. Ramasser l'outil à dos par une des bandoulières, faire passer vos bras à travers de chacune des bandoulières.
3. Au moment où vous tenez la machine sur le dos, serrer les bandoulières jusqu'à achever une position confortable et sécuritaire, bien en haut sur votre dos. Connecter la sangle à poitrine.
4. S'assurer que la sangle à poitrine, les bandoulières soient bien serrées et confortables. Si elles ne sont pas serrées, la machine pourra glisser sur votre dos, ce qui la rendra inconfortable de la porter.
5. Il est possible d'ajuster la hauteur des bandoulières au besoin. Pour la régler, ouvrir les courroies de réglage de hauteur. Déplacer les bandoulières vers la hauteur désirée et puis rattacher les courroies de réglage de hauteur.



6. Tenir compte que la puissance de la machine ira changer durant son utilisation et mouvement, comme la torsion et le penchement.

Réglage de l'emplacement de la poignée de commande

1. Ouvrir la bride de la poignée de commande.



2. Déplacez la poignée de commande dans la position souhaitée.
3. Fermez la bride de la poignée de commande. Assurez-vous que la pince s'enclenche complètement.

Réglage du tube de rallonge

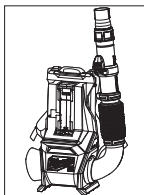
1. Tourner le collier à gauche. Tirer sur le tube de rallonge vers l'emplacement désiré.
2. Tourner le collier à droite pour verrouiller le tube de rallonge en place.

Entreposage de l'outil

Il est possible d'accrocher le tubeau corps de l'outil à l'aide du crochet de rangement lorsque l'outil n'est pas utilisé.

Pour l'**attacher**, glisser la bague sur le tube de rallonge dans le crochet de rangement.

Pour le **retirer**, tirer sur la bague pour la faire sortir du crochet de rangement et la séparer du corps de l'outil.



ONE-KEY™

Pour en apprendre plus long sur la fonctionnalité ONE-KEY™ de cet machine, visitez le milwaukee tool.com / One-Key. Pour télécharger l'application ONE-KEY™, visitez l'App Store® d'Apple ou Google Play™ à l'aide de d'un appareil intelligent.

Indicateur ONE-KEY™	
Bleu uni	Le mode sans fil est engagé et prêt pour le configurer à l'aide de l'appli ONE-KEY™.
Bleu clignotant	Machine établit une communication active avec l'appli ONE-KEY™.
Rouge clignotant	Machine a un blocage sécuritaire et ne pourra être débloqué que par le propriétaire à l'aide de l'appli ONE-KEY™.

⚠ AVERTISSEMENT Afin de minimiser le risque de blessures, toujours porter la protection oculaire appropriée certifiée conforme à la norme ANSI Z87.1.

Lorsque des travaux sont faits dans des situations poussiéreuses, utiliser une solution de dépoussiérage conforme aux normes de l'OSHA d'après ses instructions d'utilisation, ou bien porter une protection respiratoire appropriée.

Assemblage de machine

Les machines MX FUEL™ devront être armées avant leur utilisation. Même que le bloc-piles soit inséré, les fonctions de la gâchette et machine ne fonctionnera pas jusqu'à ce que machine soit armé.

Pour armer machine :

1. Insérer le bloc-piles.
2. Appuyez sur le bouton Bras. L'icône MX FUEL™ s'allume. La gâchette s'armera en 2 secondes.
3. Après 15 minutes d'inactivité, machine entrera en mode de veille. L'icône MX FUEL™ s'éteindra et la gâchette et les voyants DEL seront non opérationnels.
4. Appuyer et tenir enfoncé le bouton d'armement pendant 1 seconde pour réactiver machine.
5. Appuyer et tenir enfoncé le bouton d'armement pendant 1 seconde pour désarmer (éteindre) machine. L'icône MX FUEL™ s'éteindra.

Démarrage, arrêt et contrôle de la vitesse

⚠ AVERTISSEMENT Ne pas diriger l'outil vers soi ou une autre personne. Pendant l'utilisation, garder les autres personnes à une distance minimale de 15 m (50'). Des objets peuvent être projetés ou ricocher dans toutes les directions.

1. Pour **démarrer** l'outil, tenir fermement la poignée et appuyer sur la gâchette.
2. Pour **changer** la vitesse, augmenter ou réduire la pression exercée sur la gâchette. Plus la gâchette est appuyée, plus la vitesse augmentera.
3. Pour **arrêter** l'outil, relâcher la gâchette. S'assurer que l'outil parvient à s'arrêter complètement avant de le déposer.

Utilisation de la touche de cycle de mode

Utiliser la touche de cycle de mode pour passer entre les modes bas, moyen et haut. Les voyants à DEL changeront pour indiquer quel mode utilise l'outil.

Utilisation du verrouillage à vitesse variable

Utilisez le verrouillage de la vitesse variable pour maintenir une vitesse définie pendant l'utilisation de l'outil. Utilisez le verrouillage de la vitesse variable pour maintenir une vitesse définie pendant l'utilisation de l'outil.

Pour **activer** le verrouillage à vitesse variable, maintenez la gâchette enfoncée et poussez le verrouillage à vitesse variable avec votre pouce.

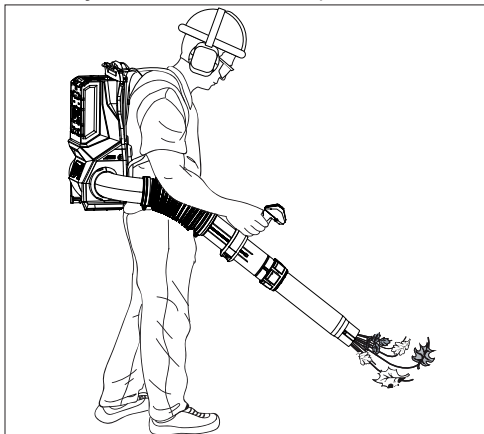
Pour **désactiver** le verrouillage à vitesse variable, maintenez la gâchette enfoncée et abaissez le verrouillage à vitesse variable avec votre pouce.

Utilisation de la soufflante

⚠ AVERTISSEMENT Inspecter la zone de travail avant d'utiliser l'outil. Éliminer tous les débris et les objets solides tels que pierres, verre, fils, etc. qui peuvent être ricochés ou projetés et peuvent causer des blessures ou des dommages pendant le fonctionnement.

Tenir le tube à une distance de 127 mm - 152 mm (5"-6") en dessous du sol.

Balayer lentement la soufflante d'un côté à l'autre. En avançant lentement, l'outil empilera les débris.



Au cas où des coincements surviennent, éteindre l'outil et retirer le bloc-piles avant de nettoyer les débris.

ENTRETIEN

⚠ AVERTISSEMENT Pour minimiser les risques de blessures corporelles, débranchez le chargeur et retirez la batterie du chargeur ou de machine avant d'y effectuer des travaux d'entretien. Ne jamais démonter le bloc-piles, le chargeur ou la machine, sauf si ces instructions indiquent faire une telle chose. Pour toute autre réparation, contacter un centre de service de MILWAUKEE.

Entretien de machine

Gardez machine en bon état en adoptant un programme d'entretien ponctuel. Inspectez votre machine pour des questions telles que le bruit excessif, de grippage des pièces mobiles, de pièces cassées ou toute autre condition qui peut affecter le fonctionnement de machine. Retournez votre machine à un centre de service MILWAUKEE accrédité pour obtenir le service.

Si machine ne démarre pas ou ne fonctionne pas à pleine puissance alors qu'il est branché sur une batterie complètement chargée, nettoyez les points de contact entre la batterie et machine. Si machine ne fonctionne toujours pas correctement, renvoyez machine, le chargeur et la batterie à un centre de service MILWAUKEE accrédité.

⚠ AVERTISSEMENT Afin de minimiser le risque de décharge électrique, d'incendie et/ou de blessures corporelles graves à cause d'un court-circuit, ne jamais passer un outil, une brosse ou un autre objet dans les bornes. Ne pas laisser des liquides entrer dans le bloc-piles.

N'immergez jamais machine, la batterie ou le chargeur et ne laissez pas de liquide s'y infiltrer.

Nettoyage

Débarrassez les tous événements des débris et de la poussière. Gardez les machine propres, à sec et exemptes d'huile ou de graisse. Le nettoyage doit se faire avec un linge humide et un savon doux. Certains nettoyants tels l'essence, la térébenthine, les diluants à laque ou à peinture, les solvants chlorés, l'ammoniaque et les détergents d'usage domestique qui en contiennent pourraient détériorer le plastique et l'isolation des pièces. Ne laissez jamais de solvants inflammables ou combustibles auprès des machines.

Nettoyage du bloc-piles et le compartiment de piles

Maintenir les connexions et les surfaces du bloc-piles qui se trouvent entre machine et la pile exempt de débris ainsi que de matériaux. Ne pas maintenir les surfaces propres pourra entraîner le désalignement de la connexion du bloc-piles ou bien, endommager la connexion de la pile tout entière.

Réparations

Pour les réparations, retournez la machine au centre de service autorisé le plus proche.

ACCESSOIRES

⚠ AVERTISSEMENT L'utilisation d'autres accessoires que ceux qui sont spécifiquement recommandés pour cet outil peut comporter des risques.

Pour une liste complète des accessoires, visiter le site internet www.milwaukeetool.com ou contactez un distributeur.

COMMUNICATION SANS FIL

Pour les produits comportant des fonctions de communication sans fil, y compris ONE-KEY™ : Conformément à la part 15.21 du Règlement de la FCC, ne pas modifier ce produit-ci. Une telle modification pourra annuler votre autorité pour utiliser le produit. Cet appareil est conforme à la part 15 du Règlement de la FCC et les normes RSS d'exemption de licence de l'ISED-Canada. Son fonctionnement est soumis aux conditions suivantes : 1) cet appareil ne doit produire aucun brouillage préjudiciable ; et 2) cet appareil doit fonctionner en dépit de tout brouillage capté, y compris le brouillage pouvant mener à un fonctionnement indésirable.

SERVICE - CANADA

Milwaukee Tool (Canada) Ltd

1.877.948.2360

Monday-Friday, 7:00 AM - 4:30 PM CST
www.milwaukeetool.ca

GARANTIE LIMITÉE - AUX ÉTATS-UNIS ET AU CANADA

Tout produit, bloc-piles et chargeur MX FUEL™ MILWAUKEE sont garantis à l'acheteur d'origine par un distributeur agréé MILWAUKEE d'être exemptés uniquement de vice de matériel et de fabrication. Sous réserve de certaines exceptions, MILWAUKEE réparera ou remplacera tout produit, bloc-piles ou chargeur MX FUEL™ qui, après examen, seront confirmés par MILWAUKEE d'être affectés d'un vice de matériel ou de fabrication pour une période de deux (2) ans après la date d'achat. Retourner le produit, le bloc-piles ou le chargeur MX FUEL™ à un centre de service en usine MILWAUKEE ou un poste d'entretien agréé MILWAUKEE, en port prépayé et assuré. Pour en savoir plus sur le processus de livraison du bloc-piles, veuillez composer le 1.800.SAWDUST (1.800.729.3878) ou visiter le site www.milwaukeeool.com. Une copie de la preuve d'achat doit être présentée lors du retour du produit. Cette garantie ne couvre pas les dommages que MILWAUKEE détermine d'être causés par des réparations ou des tentatives de réparation par quiconque d'autre que le personnel agréé par MILWAUKEE, des utilisations incorrectes, des altérations, des utilisations abusives, une usure normale, une carence d'entretien ou des accidents.

Usure normale : Plusieurs produits MX FUEL™ nécessiteront du remplacement et de l'entretien de leurs pièces fréquents afin de jouir de leur rendement optimal. Cette garantie ne couvre pas les réparations lorsque l'utilisation normale a épuisé la vie utile d'une pièce, y compris les courroies d'entraînement et d'assistance, les poulies, les flasques de disques, les joints à vide, les poignées sans outillage, les épingles de chasse, les patins, les coupleurs d'entraînement, les gaines en caoutchouc, l'alimentation automatique, les blocs de stabilisation, les roues, les porte-roues, les cordons, les joints toriques, les embouts, les lames d'entraînement, les pistons, les perceurs, les poussoirs, les porte-outils et les rondelles de protection de butoir. Il n'est pas nécessaire d'inscrire la garantie pour obtenir la garantie correspondante d'un produit, d'un bloc-piles ou d'un chargeur MX FUEL™. L'ACCEPTATION DES RECOURS EXCLUSIFS DE RÉPARATION ET DE REMPLACEMENT DÉCRITS PAR LA PRÉSENTE EST UNE CONDITION DU CONTRAT D'ACHAT DE TOUT PRODUIT MILWAUKEE. SI VOUS N'ACCEPTÉZ PAS CETTE CONDITION, VOUS NE DEVEZ PAS ACHETER LE PRODUIT. EN AUCUN CAS MILWAUKEE NE SAURAIT ÊTRE RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE ACCESSOIRE, SPECIAL OU INDIRECT, DE DOMMAGES-INTÉRÊTS PUNITIFS OU DE TOUTE DÉPENSE, D'HONORAIRES D'AVOCATS, DE FRAIS, DE PERTE OU DE DÉLAIS ACCESSOIRES À TOUT DOMMAGE, DÉFAILLANCE OU DÉFAUT DE TOUT PRODUIT, Y COMPRIS NOTAMMENT LES PERTES DE PROFIT. CERTAINS ÉTATS ET PROVINCES NE PERMETTANT L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES DIRECTS OU INDIRECTS, LES RESTRICTIONS CI-DESSOUS PEUVENT NE PAS ÊTRE APPLICABLES. CETTE GARANTIE EST EXCLUSIVE ET REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE EXPRESSE, QU'ELLE SOIT VERBALE OU ÉCRITE, DANS LA MESURE PERMISE PAR LA LOI. MILWAUKEE RENONCE À TOUTE GARANTIE IMPLICITE, Y COMPRIS, SANS S'Y LIMITER, TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE COMMERCIALISABILITÉ OU D'ADAPTATION À UNE UTILISATION OU À UNE FIN PARTICULIÈRE. DANS LA MESURE OU UNE TELLE STIPULATION D'EXONÉRATION N'EST PAS PERMISE PAR LA LOI, LA DURÉE DE CES GARANTIES IMPLICITES EST LIMITÉE À LA PÉRIODE APPLICABLE DE LA GARANTIE EXPRESSE, TELLE QUE CELA EST DÉCRIT PRÉCÉDEMMENT. CERTAINES PROVINCES NE PERMETTANT PAS DE LIMITATION DE DURÉE DES GARANTIES IMPLICITES, LES RESTRICTIONS CI-DESSUS PEUVENT NE PAS ÊTRE APPLICABLES. LA PRÉSENTE CONFÈRE À L'UTILISATEUR DES DROITS LÉGAUX PARTICULIERS - IL BÉNÉFICIE ÉGALEMENT D'AUTRES DROITS QUI VARIENT D'UNE PROVINCE À L'AUTRE. Cette garantie s'applique uniquement aux produits vendus aux États-Unis et au Canada.

Veuillez consulter l'onglet « Trouver un centre de service » dans la section « Pièces et service » du site web de MILWAUKEE, à l'adresse www.milwaukeeool.com, ou composer le 1.800.SAWDUST (1.800.729.3878) pour trouver le centre de service le plus proche pour l'entretien, sous garantie ou non, d'un produit, d'un bloc-piles ou d'un chargeur MX FUEL™.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD GENERALES PARA LA HERRAMIENTA ELÉCTRICA

⚠️ ADVERTENCIA Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones con esta herramienta eléctrica. Si no sigue todas las advertencias e instrucciones, se pueden provocar una descarga eléctrica, un incendio o lesiones graves. **Guarde todas las advertencias e instrucciones para consultarlas en el futuro.** El término "herramienta eléctrica" en todas las advertencias incluidas más abajo se refiere a su herramienta operada por conexión (cable) a la red eléctrica o por medio de una batería (inalámbrica).

SEGURIDAD EN EL ÁREA DE TRABAJO

- **Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada.** Las áreas desordenadas u oscuras son propicias para los accidentes.
- **No utilice herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, tales como en presencia de líquidos, gases o polvos inflamables.** Las herramientas eléctricas generan chispas que pueden encender el polvo o los vapores.
- **Mantenga a los niños y a los espectadores alejados mientras utiliza una herramienta eléctrica.** Las distracciones pueden ocasionar la pérdida de control.

SEGURIDAD ELÉCTRICA

- **Los enchufes de la herramienta eléctrica deben coincidir con el tomacorriente. Nunca modifique el enchufe de ninguna manera. No utilice adaptadores de enchufe con herramientas eléctricas aterrizadas.** Los enchufes y tomacorrientes correspondientes sin modificar reducirán el riesgo de descarga eléctrica.
- **Evite el contacto corporal con superficies aterrizadas, tales como tuberías, radiadores, estufas y refrigeradores.** Existe un riesgo mayor de descarga eléctrica si su cuerpo está aterrizado.
- **No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia ni a condiciones húmedas.** Si se introduce agua en una herramienta eléctrica, aumentará el riesgo de descarga eléctrica.
- **No maltrate el cable. Nunca utilice el cable para cargar, jalar o desconectar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable alejado del calor, el aceite, los bordes afilados o las partes en movimiento.** Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.
- **Al utilizar una herramienta eléctrica en exteriores, utilice una extensión adecuada para uso en exteriores.** El uso de una extensión adecuada para el uso en exteriores disminuye el riesgo de descarga eléctrica.
- **Si es inevitable utilizar una herramienta eléctrica en un lugar húmedo, utilice un alimentador de corriente protegido con un interruptor de circuito por falla de conexión a tierra (GFCI).** El uso de un GFCI reduce el riesgo de descarga eléctrica.

SEGURIDAD PERSONAL

- **Manténgase alerta, atento a lo que está haciendo y utilice el sentido común al utilizar una herramienta eléctrica.** No utilice una herramienta eléctrica mientras está cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. Un momento de distracción al utilizar herramientas eléctricas puede ocasionar lesiones personales graves.
- **Utilice equipo de protección personal. Siempre use protección para los ojos.** El equipo de protección, tal como una máscara contra polvo, calzado antideslizante, casco o protección auditiva, utilizado para condiciones adecuadas disminuirá las lesiones personales.
- **Evite el arranque accidental. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectarlo a una fuente de poder y/o batería, levantar o trasladar la herramienta.** Trasladar herramientas con el dedo en el interruptor o energizar herramientas eléctricas que tienen el interruptor encendido propicia accidentes.
- **Retire cualquier llave de ajuste antes de entender la herramienta.** Una llave que se deje insertada en una parte giratoria de la herramienta eléctrica puede ocasionar lesiones personales.
- **No estire el cuerpo demasiado. Mantenga un buen contacto entre los pies y el suelo y mantenga el equilibrio en todo momento.** Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.
- **Vístase adecuadamente. No utilice ropa o joyería holgada. Mantenga el cabello y la ropa alejados de las partes móviles.** La ropa holgada, las alhajas o el cabello largo pueden quedarse atrapados en las partes móviles.
- **Si se proporcionan dispositivos para la conexión de instalaciones de extracción y recolección de polvo, cerciórese de que estén conectados y se utilicen correctamente.** El uso de dispositivos recolectores de polvo puede disminuir los riesgos relacionados con el polvo.
- **No permita que la familiaridad por el uso frecuente de las herramientas lo hagan sentirse seguro e ignorar los principios de seguridad de las herramientas.** Un descuido puede provocar lesiones graves en una fracción de segundo.

USO Y CUIDADO DE LAS HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS

- **No fuerce la herramienta eléctrica. Utilice la herramienta eléctrica correcta para su aplicación.** La herramienta eléctrica correcta realizará el trabajo mejor y con mayor seguridad a la velocidad para la que fue diseñada.
- **No utilice la herramienta eléctrica si el interruptor no la enciende y la apaga.** Cualquier herramienta eléctrica que no pueda controlarse con el interruptor es peligrosa y debe repararse.
- **Desconecte el enchufe de la fuente de energía y/o quite la batería de la herramienta eléctrica, si es posible, antes de realizar cualquier ajuste, cambiar accesorios o almacenar las herramientas eléctricas.** Tales medidas preventivas de seguridad disminuyen el riesgo de que la herramienta eléctrica se encienda accidentalmente.

- **Almacene las herramientas eléctricas que no se estén utilizando fuera del alcance de los niños y no permita que personas que no estén familiarizadas con la herramienta eléctrica o con estas instrucciones la utilicen.** Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de usuarios sin capacitación.
- **Dé mantenimiento a las herramientas eléctricas y accesorios. Verifique que no haya desalinación, amarre de partes móviles, partes rotas o alguna otra condición que pueda afectar el funcionamiento de la herramienta eléctrica.** Si se daña, asegúrese de que la herramienta eléctrica sea reparada antes de que se utilice. Muchos accidentes son ocasionados por herramientas eléctricas con mantenimiento deficiente.
- **Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias.** Las herramientas de corte correctamente mantenidas con bordes de corte afilados son menos propensas a atorarse y son más fáciles de controlar.
- **Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios y las puntas, etc. de acuerdo con estas instrucciones, tomando en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a realizar.** El uso de la herramienta eléctrica para operaciones diferentes a las previstas podría generar una situación peligrosa.
- **Mantenga las empuñaduras y las superficies de sujeción secas, limpias y libres de aceite y grasa.** Las empuñaduras y superficies de sujeción resbalosas no permiten el manejo y control seguros de la herramienta en situaciones inesperadas.

USO Y CUIDADO DE LAS HERRAMIENTAS CON BATERÍA

- **Recargue únicamente con el cargador especificado por el fabricante.** Un cargador que es adecuado para un tipo de batería puede crear un riesgo de incendio si se utiliza con otra batería.
- **Utilice las herramientas eléctricas únicamente con baterías específicamente diseñadas.** El uso de cualquier otra batería puede producir un riesgo de lesiones e incendio.
- **Cuando la batería no esté en uso, manténgala alejada de otros objetos metálicos como sujetapapeles, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños que puedan formar una conexión de una terminal a otra.** Crear un corto entre las terminales de la batería puede ocasionar quemaduras o un incendio.
- **Bajo condiciones de maltrato, el líquido puede ser expulsado de la batería, evite el contacto.** En caso de contacto accidental, lave con agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, busque además ayuda médica. El líquido expulsado de la batería puede causar irritación o quemaduras.
- **No use una batería o herramienta que se haya dañado o modificado.** Las baterías dañadas o modificadas pueden mostrar un comportamiento impredecible, causando incendios, explosión o riesgo de lesión.
- **No exponga una batería o herramienta al fuego o a temperatura excesiva.** La exposición a fuego o temperatura a más de 130° C (265° F) puede causar explosiones.
- **Siga todas las instrucciones de carga y no cargue la batería o la herramienta fuera del rango de temperatura especificado en las instrucciones.** La carga incorrecta o a temperaturas fuera del rango especificado puede dañar la batería y aumentar el riesgo de incendio.

MANTENIMIENTO

- Lleve su herramienta eléctrica a servicio con un técnico calificado que use únicamente piezas de reemplazo idénticas. Esto asegurará que la seguridad de la herramienta eléctrica se mantenga.
- Nunca dé servicio a baterías dañadas. Unicamente el fabricante o proveedores de servicio autorizados deben dar servicio a las baterías.

REGLAS ESPECÍFICAS DE SEGURIDAD PARA SOPLADORES

- Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada. Las áreas desordenadas u oscuras son propicias para los accidentes.
- No use la máquina en malas condiciones climáticas, particularmente cuando haya riesgo de relámpagos. Esto reduce el riesgo de que le caiga un rayo.
- Use protección ocular. El equipamiento de protección adecuado reducirá el riesgo de sufrir lesiones físicas.
- Siempre use calzado de seguridad antiderapante durante la operación de la máquina. No use la máquina si está descalzo o trae puestas sandalias. Lo anterior reduce el riesgo de sufrir lesiones en los pies.
- No use ropa holgada ni artículos como bufandas, cuerdas, cadenas, corbatas, etc., que podrían aspirarse hacia las entradas de aire. Amarre o cubra el cabello largo para asegurarse de que no entre a las entradas de aire. Si alguno de estos elementos entra a las entradas de aire, puede aumentar el riesgo de sufrir lesiones físicas.
- No deje que nadie se acerque mientras usa la máquina. Los residuos proyectados pueden aumentar el riesgo de sufrir lesiones físicas.
- Nunca apunte la boquilla del soplador hacia a personas o mascotas, ni en dirección de las ventanas. Tome precauciones adicionales al soplar residuos cerca de objetos sólidos, como árboles, automóviles y paredes, ya que podrían rebotar contra ellos. Los objetos proyectados pueden causar daños a la propiedad y aumentar el riesgo de sufrir lesiones físicas.
- No use la máquina para soplar nada que esté ardiendo o humeando, como cigarrillos, cerillos o cenizas calientes. Estas fuentes de ignición pueden aumentar el riesgo de incendio.
- No toque el ventilador mientras esté girando. Apague la máquina, espere a que el ventilador se detenga y desconecte la máquina antes de quitar cualquier pieza que pueda dar acceso al ventilador. Hacerlo reduce el riesgo de lesiones ocasionadas por las piezas móviles.

• Al limpiar material atascado o darle mantenimiento a la máquina, asegúrese de que el interruptor de encendido esté apagado y el cable de alimentación esté desconectado. La activación inesperada de la máquina al despejar material atascado o darle mantenimiento puede aumentar el riesgo de sufrir lesiones físicas.

ADVERTENCIA Para reducir el riesgo de lesión al momento de trabajar en situaciones de mucho polvo, use una solución de extracción de polvo que cumpla con las normas de la OSHA de acuerdo con sus instrucciones de uso o bien, use una protección respiratoria adecuada.

• No use esta máquina para trabajar con productos que contienen asbesto. Determine la composición de la pieza de trabajo antes de empezar a trabajar. Sólo un profesional calificado debe quitar el asbesto.

• Válgase siempre de su sentido común y sea cuidadoso cuando utilice herramientas. No es posible anticipar todas las situaciones que podrían tener un desenlace peligroso. No utilice esta herramienta si no entiende estas instrucciones de uso o si considera que el trabajo a realizar supera sus capacidades, comuníquese con Milwaukee Tool o con un profesional capacitado para recibir capacitación o información adicional.

• Conserve las etiquetas y las placas nominales. Contienen información importante. Si son ilegibles o no están presentes, comuníquese con un centro de servicio MILWAUKEE para obtener un reemplazo.

ADVERTENCIA Algunos polvos generados por el lijado eléctrico, aserrado, pulido, taladrado y otras actividades de construcción contienen químicos identificados como causantes de cáncer, defectos congénitos u otros daños reproductivos. Algunos ejemplos de estos químicos son:

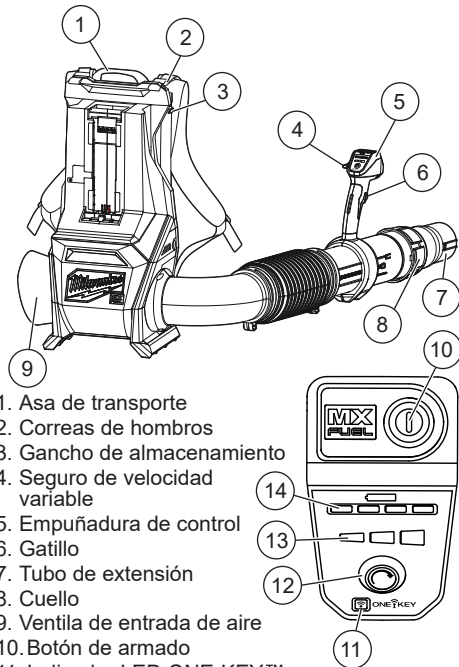
- plomo de pintura basada en plomo
- dióxido de silicio de los ladrillos y el cemento y otros productos de albañilería y
- arsénico y cromo de madera con tratamiento químico.

Su riesgo por estas exposiciones varía, dependiendo de la frecuencia con que realice este tipo de trabajo. Para reducir su exposición a estos químicos: trabaje en un área bien ventilada y trabaje con equipo de seguridad aprobado, como mascarillas protectoras contra polvo especialmente diseñadas para filtrar partículas microscópicas.

ESPECIFICACIONES

Cat. No.....	MXF600
Tipo de batería	MX FUEL™
Tipo de cargador	MX FUEL™
RPM.....	0 - 27 000
Velocidad del aire	0 - 190 MPH
Volumen de aire	0 - 800 CFM
Distance des gens 15 m (50')	
niveau de pression sonore	64 dB(A)
Módulo BGM220S2	
ID de FCC.....	QOQ-BGM220S2
IC	5123A-BGM220S2
Temperatura ambiente recomendada para operar	-18°C a 50°C (0°F a 125°F)

DESCRIPCION FUNCIONAL



1. Asa de transporte
2. Correas de hombros
3. Gancho de almacenamiento
4. Seguro de velocidad variable
5. Empuñadura de control
6. Gatillo
7. Tubo de extensión
8. Cuello
9. Ventila de entrada de aire
10. Botón de armado
11. Indicador LED ONE-KEY™
12. Botón de ciclo de modo
13. Luces LED
14. Indicador de carga

SIMBOLOGÍA



Volts



Corriente continua

n, XXXX min⁻¹



Símbolo de alerta de seguridad



⚠ ADVERTENCIA Riesgo de choque eléctrico



Lea el manual del operador



Siempre use protección ocular, protección auditiva y ropa y calzado de protección.



Distancia de las personas 15 m (50') nivel de presión sonora



No la use bajo la lluvia ni en lugares húmedos. Se podría producir una descarga eléctrica mortal



Mantenga a los espectadores a 15 m (50') de distancia durante el uso.



No apunte la herramienta hacia usted mismo ni hacia otras personas. Los objetos pueden salir lanzados o rebotar en todas direcciones.



No ponga las manos ni objetos en las aberturas. Pueden ocurrir laceraciones.



Mantenga el cabello sujetado. Las partes móviles pueden atraparlo.



No use ropa o joyería holgada. Las partes móviles pueden atraparlo



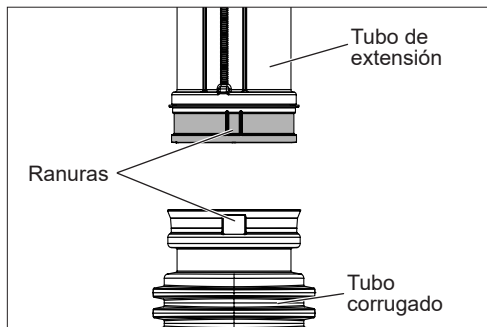
UL Listing Mark para Canadá y Estados Unidos

CONFIGURACIÓN

La herramienta se envía con el tubo de extensión desarmado.

Antes de usarla por primera vez:

1. **ADVERTENCIA!** Retire la batería para evitar arrancar la herramienta.
2. Asegúrese de que el alambre y las correas de hombros no estén enredados.
3. Alinee la ranura en el tubo de extensión con la ranura del tubo corrugado.

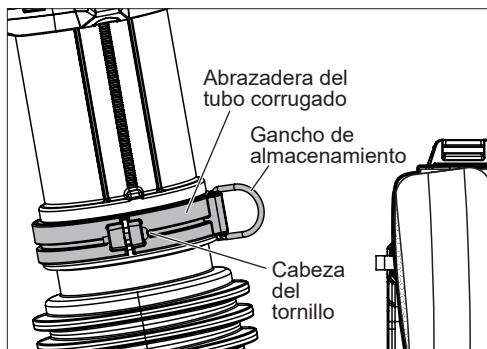


4. Empuje el tubo de extensión para meterlo en el tubo corrugado, prestando atención a que las ranuras entren a presión entre sí.

NOTA: Para contar con más espacio, es posible mover la empuñadura de control para que quede más alejada del tubo corrugado (consulte la sección "Ajuste de la posición de la empuñadura de control").

5. Meta la abrazadera del tubo corrugado encima de la ranura del tubo corrugado. El gancho de almacenamiento en la abrazadera del tubo corrugado debe dirigirse hacia el cuerpo de la herramienta.
6. Fije la abrazadera del tubo corrugado al tubo corrugado con una llave T25. El tornillo debe insertarse en el orificio del costado del cuerpo de la herramienta, con el tornillo dirigiéndose en la dirección opuesta adonde se encuentra el cuerpo de la herramienta.

NOTA: No apriete de más el tornillo. La empuñadura de control debe poder girar libremente cerca de tres cuartos alrededor del tubo.



ENSAMBLAJE

ADVERTENCIA Recargue la batería sólo con el cargador especificado para ella. Para instrucciones específicas sobre cómo cargar, lea el manual del operador suministrado con la cargador y la batería.

Retiro/inserción de la batería

Para **retirar** la batería, presione el seguro del broche para moverlo hacia un lado y apriete la palanca del broche. Jale la batería para sacarla de la máquina.

ADVERTENCIA Bloquee siempre el gatillo o retire la batería cada vez que la herramienta no esté en uso.

Para **introducir** la batería, deslicela en el cuerpo de la máquina. Asegúrese de que quede bien firme en su posición.

ADVERTENCIA Utilice únicamente accesorios específicamente recomendados para esta máquina. El uso de accesorios no recomendados podría resultar peligroso.

Instalación/remoción de los accesorios

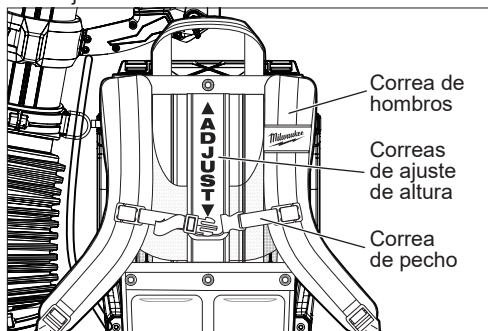
Para **instalar** las boquillas, alinee las pestañas en la boquilla con las ranuras que están en el tubo. Deslice la boquilla en el tubo hasta que se fije a presión. Jale la boquilla para asegurarse de que está bien fija. Para **quitarla**, presione las pestañas hacia adentro y jálelo para separarlo de la herramienta.

Indicador de combustible

Cuando la máquina esté armada, el indicador de combustible muestra el tiempo restante de operación de la batería. El indicador de combustible refleja al indicador de combustible de la batería. Cuando quede menos de 10 % de carga, una luz del indicador de combustible parpadeará. Cuando la batería alcance el 0 % de carga, el indicador de combustible parpadeará 8 veces. Cargue la batería.

Colocación de la mochila

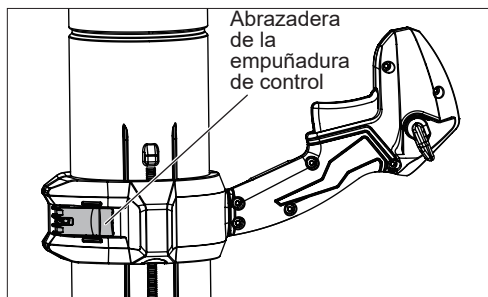
1. Asegúrese de que la mochila esté perfectamente fija en la base.
2. Levante la mochila por una de las correas para hombros y deslice los brazos a través de cada correa.
3. Con la máquina en la espalda, apriete las correas de los hombros y la cintura hasta que queden ajustadas y firmes, en la parte superior de la espalda. Conecte la correa del pecho.
4. Asegúrese de que las correas de los hombros, el pecho y la cintura estén ajustadas pero sean cómodas; si están demasiado flojas, la máquina puede deslizarse sobre su espalda, por lo que será incómodo llevarla en la espalda.
5. Puede ajustarse la altura de las correas de hombros en caso de que sea necesario. Para ajustarla, abra las correas de ajuste de altura. Mueva las correas de hombros hacia la altura deseada y, después, vuelva a poner las correas de ajuste de altura.



6. Tenga en cuenta que la potencia de la máquina podrá cambiar durante su uso y movimiento, como la torsión o el doblez.

Ajuste de la posición de la empuñadura de control

1. Abra la abrazadera de la empuñadura de control.



2. Mueva la empuñadura de control a la posición deseada.
3. Cierre la abrazadera de la empuñadura de control. Asegúrese de que la abrazadera encaje completamente en su lugar.

Ajuste del tubo de extensión

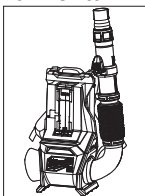
1. Gire el collar a la izquierda. Jale el tubo de extensión hacia la posición deseada.
2. Gire el collar a la derecha para fijar el tubo de extensión en su lugar.

Almacenamiento de la herramienta

Es posible enganchar el tubo al cuerpo de la herramienta con el gancho de almacenamiento cuando no esté en uso.

Para **fijarlo**, deslice el anillo en el tubo de extensión dentro del gancho de almacenamiento.

Para **quitarlo**, jale el anillo para sacarlo del gancho de almacenamiento y sepárelo del cuerpo de la herramienta.



ONE-KEY™

Para obtener más información acerca de la funcionalidad de ONE-KEY™ para esta máquina, visite milwaukeekeetool.com/One-Key. Para descargar la aplicación ONE-KEY™, visite la App Store® o Google Play™ desde un dispositivo inteligente.

Indicador ONE-KEY™	
Azul fijo	El modo inalámbrico está activo y listo para configurar a través de la aplicación ONE-KEY™.
Azul intermitente	La máquina tiene una comunicación activa con la aplicación ONE-KEY™.
Rojo intermitente	La máquina tiene activo el bloqueo de seguridad y sólo podrá desbloquearla el dueño a través de la aplicación ONE-KEY™.

OPERACIÓN

⚠ ADVERTENCIA Con el fin de minimizar el riesgo de lesiones, siempre utilice la protección de ojos adecuada indicada para cumplir con lo dispuesto en la norma ANSI Z87.1.

Al momento de trabajar en situaciones de mucho polvo, use una solución de extracción de polvo que cumpla con las normas de la OSHA de acuerdo con sus instrucciones de uso o bien, use una protección respiratoria adecuada.

Armado de la máquina

Las máquinas MX FUEL™ deben armarse antes de su uso. Incluso con la batería insertada, el gatillo y las funciones de la máquina no operarán hasta que se arme la máquina.

Para armar la máquina:

1. Inserte la batería.
2. Pulse el botón Brazo. El icono MX FUEL™ se encenderá. El gatillo se armará en 2 segundos.
3. Después de 15 minutos de inactividad, la máquina entrará en modo de suspensión. El icono de MX FUEL™ se apagará y el gatillo y las luces LED ya no podrán operarse.
4. Oprima y sostenga el botón de armado por un segundo para reactivar la máquina.
5. Oprima y sostenga el botón de armado por un segundo para desarmar (apagar) la máquina. El icono de MX FUEL™ se apagará.

Cómo arrancar, detener y controlar la velocidad

⚠ ADVERTENCIA No apunte la herramienta hacia usted mismo ni hacia otras personas. Mantenga a los espectadores a 15 m (50') de distancia durante el uso. Los objetos pueden salir lanzados o rebotar en todas direcciones.

1. Para **encender** la herramienta, sujete la empuñadura firmemente y jale el gatillo.
2. Para **cambiar** la velocidad, aumente o disminuya la presión que ejerce sobre el gatillo. Mientras más se jale el gatillo, mayor será la velocidad.
3. Para **detener** la herramienta, suelte el gatillo. Asegúrese de que la herramienta se haya detenido por completo antes de bajarla.

Uso del botón de ciclo de modo

Use el botón de ciclo de modo para navegar entre los modos bajo, medio y alto. Las luces LED cambiarán para indicar cuál es el modo que está usando la herramienta.

Uso del bloqueo de velocidad variable

Utilice el bloqueo de velocidad variable para mantener una velocidad establecida mientras opera la herramienta.

Para **activar** el bloqueo de velocidad variable, mantenga presionado el gatillo y presione hacia arriba el bloqueo de velocidad variable con el pulgar.

Para **desactivar** el bloqueo de velocidad variable, mantenga presionado el gatillo y tire hacia abajo el bloqueo de velocidad variable con el pulgar.

Uso del soplador

⚠ ADVERTENCIA Inspeccione el área antes de utilizar la unidad. Elimine toda la basura y objetos duros tales como rocas, vidrio, alambre, etc. que puedan salir disparados, lanzarse o de otra manera ocasionar lesiones o daños durante la operación.

Sostenga el tubo de 127 mm (5") a 152 mm (6") por encima del suelo.

Pase lentamente el soplador de lado a lado.

Avance lentamente, trabajando los escombros en una pila.



En caso de que ocurran bloqueos, apague la herramienta y quite la batería antes de limpiar los residuos.

MANTENIMIENTO

⚠ ADVERTENCIA Para reducir el riesgo de una lesión, desconecte siempre la máquina antes de darle cualquier mantenimiento. Nunca desarme la batería, el cargador o la máquina, salvo que así lo indiquen estas instrucciones. Comuníquese con un centro de servicio de MILWAUKEE para todas las demás reparaciones.

Mantenimiento de las máquina

Adopte un programa regular de mantenimiento y mantenga su máquina en buenas condiciones. Inspeccione la máquina para problemas como ruidos indebidos, desalineadas o agarradas de partes móviles, piezas rotas o cualquier otra condición que pueda afectar el funcionamiento de la máquina. Envíe su máquina al Centro de Servicio MILWAUKEE para reparación.

Si la máquina no arranca u opera a toda su potencia con una batería completamente cargada, limpie, con una goma o borrador, los contactos de la batería y de la máquina. Si aun así la máquina no trabaja correctamente, regrésela, con el cargador y la batería, a un centro de servicio MILWAUKEE.

⚠ ADVERTENCIA Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, incendio y/o lesiones físicas graves debido a un cortocircuito, nunca pase una herramienta, cepillo u otro objeto en las terminales. No permita que entren líquidos en la batería.

Nunca la sumerja en líquidos ni permita que estos fluyan dentro de la misma.

Limpieza

Limpie el polvo y suciedad de las cualquier ventilas. Mantenga los máquina, limpios, secos y libres de aceite o grasa. Use solo jabón neutro y un trapo húmedo para limpiar, ya que algunos substancias y solventes limpiadores son dañinos a los plásticos y partes aislantes. Algunos de estos incluyen: gasolina, turpentina, thinner, lacas, thinner para pinturas, solventes para limpieza con cloro, amoníaco y detergentes caseros que tengan amonía. Nunca use solventes inflamables o combustibles cerca de una máquina.

Limpieza de la batería y el compartimiento

Mantenga las conexiones y superficies de la batería que están entre esta y la máquina libres de residuos y materiales.

No tener limpias las superficies podrá causar una desalineación o daños en la conexión de la batería.

Reparaciones

Para reparaciones, devuelva la máquina al centro de servicio autorizado más cercano.

ACCESORIOS

⚠ ADVERTENCIA Utilice sólo los accesorios específicamente recomendados. Otros accesorios puede ser peligroso. Para una lista completa de accesorios, visite nuestro sitio en Internet: www.milwaukeetool.com o póngase en contacto con un distribuidor.

COMUNICACIÓN INALÁMBRICA

Para productos que cuentan con funciones de comunicación inalámbrica, incluida ONE-KEY™:

De conformidad con el apartado 15.21 del Reglamento de FCC, no modifique este producto. La modificación podría ocasionar que se anule su autorización para operar el producto. Es dispositivo cumple con lo dispuesto en el apartado 15 del Reglamento de la FCC así como las normas RSS de exención de licencia de ISED-Canada. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: 1) Este dispositivo no debe ocasionar interferencia nociva y 2) este dispositivo debe admitir toda interferencia entrante, incluida aquella que podría ocasionar un funcionamiento no deseado.

SOPORTE DE SERVICIO - MEXICO

CENTRO DE ATENCION A CLIENTES

Techtronic Industries Mexico, S.A. de C.V.

Av. Presidente Masarik 29 Piso 7

11560 Polanco V Seccion

Miguel Hidalgo, Distrito Federal, México

01 (800) 030-7777 o (55) 4160-3540

Lunes a Viernes (9am a 6pm)

O contáctanos en www.milwaukeetool.com.mx

GARANTÍA LIMITADA - E.U.A. Y CANADA

Todo producto, batería y cargador MX FUEL™ MILWAUKEE están garantizados ante el comprador original por un distribuidor autorizado MILWAUKEE únicamente de que no tenga material y mano de obra defectuosos. Con algunas excepciones, MILWAUKEE reparará o cambiará un producto, batería o cargador MX FUEL™ que tenga material o mano de obra defectuosos, según lo determine MILWAUKEE mediante una revisión, por un periodo de dos (2) años después de la fecha de compra. Devuelva el producto, la batería o el cargador MX FUEL™ a un centro de servicio de fábrica MILWAUKEE o a una estación de servicio autorizada MILWAUKEE, con flete prepagado y asegurado. Para fines de un envío correcto de baterías, llame al 1.800.SAWDUST (1.800.729.3878) o visite www.milwaukeeool.com. Se debe incluir una copia del comprobante de compra con el producto devuelto. Esta garantía no aplica a daños que MILWAUKEE determine que son ocasionados por reparaciones o intentos de reparaciones realizadas por una persona que no sea personal autorizado de MILWAUKEE, uso indebido, alteraciones, maltrato, desgaste normal, falta de mantenimiento o accidentes.

Desgaste normal: Muchos productos MX FUEL™ necesitan cambios de piezas y mantenimiento periódicos para alcanzar su máximo rendimiento. Esta garantía no cubre reparaciones cuando el uso normal haya agotado la vida útil de una pieza que incluye, entre otros, las bandas de accionamiento y de asistencia, las poleas, las bridas de disco, las juntas de vacío, las empuñaduras sin herramientas, los broches de guía, los patines, los acopladores de accionamiento, las zapatas de hule, la alimentación automática, los bloques estabilizadores, las ruedas, las ruedas de transportación, los cables, las juntas tóricas, los sellos, los protectores, las hojas de accionamiento, los pistones, los percutores, los levatores, los portaherramientas y las arandelas de cubierta de los protectores.

No es necesario realizar el registro de la garantía para recibir la garantía correspondiente a un producto, batería o cargador MX FUEL™. LA ACEPTACIÓN DE LOS RESARCIMIENTOS EXCLUSIVOS DE REPARACIÓN Y SUSTITUCIÓN AQUÍ DESCRITOS ES UNA CONDICIÓN DEL CONTRATO EN CUANTO A LA COMPRA DE TODO PRODUCTO DE MILWAUKEE. SI USTED NO ACEPTA ESTA CONDICIÓN, NO DEBE COMPRAR EL PRODUCTO. MILWAUKEE NO SERÁ RESPONSABLE EN NINGÚN CASO DE DAÑOS INCIDENTALES, ESPECIALES, EMERGENTES O PUNITIVOS NI DE NINGÚN COSTO, HONORARIOS DE ABOGADOS, GASTOS, PÉRDIDAS O DEMORAS QUE SUPUESTAMENTE SEAN CONSECUENCIA DE ALGÚN DAÑO, FALLA O DEFECTO DE ALGUNO DE LOS PRODUCTOS, INCLUYENDO, ENTRE OTROS, RECLAMACIONES POR PERDIDA DE UTILIDADES. ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD POR DAÑOS INCIDENTALES O EMERGENTES, POR LO QUE LA ANTERIOR LIMITACIÓN O EXCLUSIÓN PODRÍA NO APLICARSE EN SU CASO. ESTA GARANTÍA ES EXCLUSIVA Y SUSTITUYE TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS EXPRESAS, SEAN ESTAS ESCRITAS U ORALES, HASTA DONDE PERMITA LA LEY. MILWAUKEE DESCONOCE CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUYENDO, SIN LIMITACIÓN, CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN FIN O USO ESPECÍFICO, HASTA EN QUE DICHO DESCONOCIMIENTO NO SEA PERMITIDO POR LA LEY. DICHAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS SE LIMITAN A LA DURACIÓN DE LA GARANTÍA EXPRESA CORRESPONDIENTE SEGÚN LO ARRIBA DESCRITO. ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LIMITACIONES EN LA VIGENCIA DE UNA GARANTÍA IMPLÍCITA, POR LO QUE LA ANTERIOR LIMITACIÓN PODRÍA NO APLICAR A USTED. ESTA GARANTÍA LE CONFIERE DERECHOS JURÍDICOS ESPECÍFICOS Y USTED PODRÍA, ADÉMÁS, TENER OTROS DERECHOS QUE VARIAN SEGÚN EL ESTADO.

Esta garantía aplica únicamente a los productos vendidos en EE. UU. y Canadá.

Consulte la pestaña "Búsqueda de centros de servicio" en la sección "Piezas y servicio" del sitio web de MILWAUKEE en www.milwaukeeool.com o llame al 1.800.SAWDUST (1.800.729.3878) para localizar su centro de servicio más cercano para darle servicio, con o sin garantía, a un cargador, a una batería o a un producto MX FUEL™.

PÓLIZA DE GARANTÍA - VALIDA SOLO PARA MÉXICO, AMÉRICA CENTRAL Y EL CARIBE

La garantía de TECHTRONIC INDUSTRIES es por 2 años a partir de la fecha original de compra.

Esta tarjeta de garantía cubre cualquier defecto de material y mano de obra en ese Producto.

Para hacer válida esta garantía, presente esta tarjeta de garantía, cerrada/sellada por el distribuidor o la tienda donde compró el producto, al Centro de Servicio Autorizado (ASC). O, si esta tarjeta no se ha cerrado/sellado, presente la prueba original de compra a ASC. Llame 55 4160-3547 para encontrar el ASC más cercano, para servicio, partes, accesorios o componentes.

Procedimiento para hacer válida esta garantía

Lleve el producto a ASC, junto con la tarjeta de garantía cerrada/sellada por el distribuidor o la tienda donde compró el producto, y cualquier pieza o componente defectuoso se reemplazará sin costo para usted. Cubriremos todos los costos de flete con relación a este proceso de garantía.

Excepciones

Esta garantía no tendrá validez en las siguientes situaciones:

- Quando el producto se use de manera distinta a la que indica el manual del usuario final o de instrucciones.
- Quando las condiciones de uso no sean normales.
- Quando otras personas no autorizadas por TECHTRONIC INDUSTRIES modifiquen o reparen el producto.

Nota: si el juego de cables está dañado, tiene que reemplazarse en un Centro de Servicio Autorizado para evitar riesgos eléctricos.

CENTRO DE SERVICIO Y ATENCIÓN

Llame al 55 4160-3547

IMPORTADO Y COMERCIALIZADO POR
TECHTRONIC INDUSTRIES, MÉXICO, S.A. DE C.V.
Miguel de Cervantes Saavedra No.301 Piso 5, Torre Norte
11520 Colonia Ampliación Granada
Miguel Hidalgo, Ciudad de Mexico, Mexico

Modelo: _____

Fecha de Compra: _____

Sello del Distribuidor: _____

MILWAUKEE TOOL
13135 West Lisbon Road
Brookfield, WI 53005 USA